

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO.122	FRIDAY, 06 MARCH 2020	NR.122	VRYDAG, 06 MAART 2020
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
120	Allocations to Municipalities in terms of Limited Financial Support: Limited Financial Assistance to Municipalities: Kopanong Local Municipality..... 2		
121	Moghaka Local Municipality/Plaaslike Munisipaliteit/Lekgotla La Motse: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Publication of Draft By-Laws for Comment:</li> <li>• Keeping of Bees By-law</li> <li>• Graffiti By-Law</li> <li>• Draft Public Parks By-Law..... 4</li> </ul>		
122	Setsoto Local Municipality: Setsoto Land Use Scheme, 2020..... 12		
123	By - Election in terms of Section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: Matjhabeng Local Municipality Ward 3..... 13	123	Tussenverkiesing ingevolge Artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit Wyk 3..... 13
<b>GENERAL NOTICES</b>		<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>	
218	Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law (Provincial Gazette Number 35 of 03 July 2015) (a) Portion 1 of Erf 174, Bloemfontein..... 14	218	Mangaung Munisipale Grondgebruik-Beplanning By-Wet (Provinsiale Gazette Nommer 35 van 03 Julie 2015) (a) Gedeelte 1 van Erf 174, Bloemfontein..... 14
219	Notice of Application for Amendment of the General Plan, Rezoning and subdivision as well as closure of a public place of various erven within Setsoto LM in terms of the Setsoto Municipal Land Use Planning By Law..... 15	219	Tsebisio: Mona ke kopo ya ditukiso tse akaretsang moralo wa ho arola 'me leho fihla pheletsong ho lokisa libaka tsa ditorotswana tsa Setsoto LM Ntlheng ya Masepala Setsoto..... 15
220	Removal of Restrictive Title Deed Conditions and Rezoning: Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein..... 16	220	Opheffing van Beperkende Voorwaardes en Hersonerig: Erf 6363, Dan Pienaar, Bloemfontein..... 16
221	Removal of Restrictive Title Deed Conditions and Rezoning: Erf 6364, dan Pienaar, Bloemfontein..... 16	221	Opheffing van Beperkende Voorwaardes en Hersonerig: Erf 6364, Dan Pienaar, Bloemfontein..... 16
222	Removal of Restrictive Title Deed Conditions and Rezoning: Erf 2560, Westdene, Bloemfontein..... 16	222	Opheffing van Beperkende Voorwaardes en Hersonerig: Erf 2560, Westdene, Bloemfontein..... 16
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
	Notice of Granting of Ownership: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 17		Kennisgewing van Verlening van Eiendomsreg: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... 17

[PROVINCIAL NOTICE NO. 120 OF 2019]

**ALLOCATIONS TO MUNICIPALITIES IN TERMS OF LIMITED FINANCIAL SUPPORT**

In terms of the Division of Revenue Act, Bill of 2019/2020 financial year and the Public Finance Management Act, 1999 Section 38(1)(l-n), the Provincial Treasury hereby publishes the information set out in Schedule 1 that relates to the allocation of the amounts as stated in Schedule 2 relating to the allocation of funds from the Provincial Revenue Fund by the Accounting Officer of the Department of Cooperative Governance and Traditional Affairs to Municipalities

**SCHEDULE 1**

**LIMITED FINANCIAL ASSISTANCE TO MUNICIPALITIES: KOPANONG LOCAL MUNICIPALITY**

1. Transferring Provincial Department	Department of Cooperative Governance and Traditional Affairs
2. Purpose	To assist medium and small Municipalities experiencing severe financial problems to restructure their financial positions and organizations over the medium term.
3. Measurable Outputs	The provision of Limited Financial Assistance to those Municipalities facing critical financial problems.
4. Conditions	<p>The transfer of Limited Financial Assistance to the Municipality facing critical financial problems is subject to the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where applicable, the Local Municipality follows due Supply Chain Management process in the appointment of service providers and provide documentary thereof to the Department.</li> <li>• The Local Municipality acknowledges receipt of the funds as per the prescribed Limited Financial evidence Assistance Return Certificate attached hereto.</li> <li>• The Local Municipality includes the allocation amount in its Adjustment Budget;</li> <li>• The Local Municipality uses the full and total amount for the exclusive purposes for which it was granted, no portion of the allocation will be permitted to be apportioned towards any administrative handling/processing fees or levies whatsoever;</li> <li>• The Local Municipality reports back on compliance with these conditions and submit supporting documentation in this regard to the Department within 30 calendar days after receipt of the funds.</li> </ul>
5. Allocation criteria	Allocations are based on financial position of Municipalities.
6. Monitoring mechanism	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submission of Financial Assistance Receipt Return Certificate supported by bank statement.</li> <li>• Proof that the full amount transferred was exclusively appropriated for the sole intended purpose as per the original application for Limited Financial Assistance supported by invoices, payment vouchers and bank statements.</li> </ul>
7. Projected Life	Payment of R2 million , the appropriation of which must be reported back on or within 30 days from date of receipt
8. Payment Schedule	Payment with regard to financial support will be made according to the conditions of paragraph 4.
9. Reason not incorporated in Equitable Share	According to Section 154(1) of the Constitution, the National Government and the Provincial Governments, by legislative and other measures, must support and strengthen the capacity of Municipalities to manage their own affairs, to exercise their powers and to perform their functions.
10. Allocation	<b>R2,000,000</b>

SCHEDULE 2

LIMITED FINANCIAL ASSISTANCE TO MANTSOPA LOCAL MUNICIPALITY				PROVINCIAL FINANCIAL YEAR			ANNEXURE A MUNICIPAL FINANCIAL YEAR		
Category	DC	Number	Municipality	2019/2020 Allocation (R'000)	2020/2021 Allocation (R'000)	2021/2022 Allocation (R'000)	2018/2019 Allocation (R'000)	2019/2020 Allocation (R'000)	2020/2021 Allocation (R'000)
A		MAN	Mangaung						
C	DC 16	DC 16	Xhariep						
B	DC 16	FS 161	Letsemeng						
B	DC 16	FS 162	Kopanong	2,000				2,000	
B	DC 16	FS 163	Mohokare						
<b>Total</b>									
C	DC 18	DC 18	Lejweleputswa						
B	DC 18	FS 181	Masilonyana						
B	DC 18	FS 182	Tokologo						
B	DC 18	FS 183	Tswelopele						
B	DC 18	FS 184	Matjhabeng						
B	DC 18	FS 185	Nala						
<b>Total</b>									
C	DC 19	DC 19	Thabo Mofutsanyana						
B	DC 19	FS 191	Setsoto						
B	DC 19	FS 192	Dihlabeng						
B	DC 19	FS 193	Nketoana						
B	DC 19	FS 194	Maluti-a-Phofung						
B	DC 19	FS 195	Phumelela						
B	DC 17	FS 196	Mantsopa						
<b>Total</b>									
C	DC 20	DC 20	Fezile Dabi						
B	DC 20	FS 201	Moqhaka						
B	DC 20	FS 203	Ngwathe						
B	DC 20	FS 204	Metsimaholo						
B	DC 20	FS 205	Mafube						
<b>Total</b>				2,000				2,000	
Unallocated									
<b>GRAND TOTAL</b>				2,000				2,000	

-----

## [PROVINCIAL NOTICE NO.121 OF 2019]

**LOCAL GOVERNMENT NOTICE**  
**MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY/PLAASLIKE MUNISIPALITEIT/LEKGOTLA LA MOTSE**  
**PUBLICATION OF DRAFT BY-LAWS FOR COMMENT:**

Keeping of Bees, Graffiti and Public Parks draft By-Laws.

Notice is hereby given in accordance with the stipulations of Section 12 (3) of the Local Government Municipal Systems Act, 2000 (Act No 32 of 2000) that, draft Keeping of Bees, Graffiti and Public Parks By-Laws have been approved by the Moqhaka Local Municipality and is hereby published in the schedule hereunder for community participation and comment.

These By-laws will be available during office hours until 30 March 2020 at the following places:

**Libraries:** Steynsrus, Matlwangtlwang, Viljoenskroon, Rammulotsi, Kroonstad (Steyn Street), Maokeng, Brentpark

**Offices:** Steynsrus, Matlwangtlwang, Viljoenskroon, Rammulotsi, Kroonstad (Hill Street), Maokeng, Brentpark

Copies of the By-Laws may also be obtained from the following offices: **Kroonstad:** Ground Floor, Municipal Offices, Hill Street, (Mr R Odendaal tel 056-2169129). **Viljoenskroon:** Municipal Offices, Deneysen Street, (Mr J Masumpa) tel: 056-3439424). **Steynsrus:** Municipal Offices, Van Riebeeck Street, Mrs B Sithole) tel: 056-471 0006). **Maokeng:** Municipal Offices, Manki Street, (Mr E Molefe tel. 056- 2169502). A schedule of public meetings for public participation from 10 March to 30 March 2020 will be placed in the local press in Moqhaka and on the Municipality's website.

Members of the community are invited to make comments on the draft By-laws. Written comments must be handed in at the office of the Municipal Manager, Municipal Offices, Hill Street, Kroonstad or posted to PO Box 302, Kroonstad, 9500. Persons who are not able to read or write and who wish to comment on the draft By-laws will be assisted by Mr R Odendaal during office hours at the Municipal Offices, Hill Street, Kroonstad. Please contact Mr R Odendaal (Tel: 056 216-9129) to make an appointment in this regard.

Written Comments must reach the Municipal Manager by no later than 30 March 2020.

**MUNICIPAL MANAGER**  
**NOTICE 2/2020**

.....  
**SCHEDULE**

**MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY/PLAASLIKE MUNISIPALITEIT/LEKGOTLA LA MOTSE**  
**DRAFT KEEPING OF BEES BY-LAW**

**1. Definitions**

In these by-laws, unless the context indicates otherwise-

**"Municipality"** means the Moqhaka Local Municipality in terms of the Local Government: Municipal Structures Act, 1198 (Act No. 117 of 1998).

**"Delegated official"** means the official to whom the Municipal Manager has delegated the powers to perform the functions as set out in this By-law.

**2. Permits to keep bees**

- (1) A person may not keep bees on a premises within the area of jurisdiction of the Municipality, except in terms of a permit, on application issued by the Municipality or delegated official.
- (2) Application for a permit must be made in writing on a form as determined by the Municipality or delegated official from time to time, which form must be signed by the applicant or his or her agent who has been duly authorised in writing to do so, and must be submitted to the Municipality or delegated official.
- (3) The Municipality or delegated official must on receipt of an application for a permit establish all the relevant facts, and may after reasonable notice to the applicant inspect the premises where the bees will be kept.
- (4) (a) The Municipality or delegated official must within 30 days of receipt of an application for a permit-
  - (i) refuse if there is evidence, which on request has not been rebutted by the applicant, that the keeping of bees on the premises will constitute a public nuisance or a danger to human or animal life or that a condition contemplated in clause 4(1) will not be complied with; or
  - (ii) grant the permit if there is no such evidence.
- (b) if the application is refused, the Municipality or delegated official must inform the applicant accordingly, and must on request provide the applicant with written reasons for doing so.
- (c) (i) if the application is granted, the Municipality must, on payment, subject to sub clause (ii) by the application to the Municipality or delegated official of the prescribed fee, issue the permit to the applicant and include it in a record of permits issued.
- (ii) No fee is payable if the bees are kept in observation bee-hives for experimental or educational purposes only.

**3. Duration of permit**

- (1) A permit issued under clause 2(4) is valid for 12 months from date indicated on the permit.
  - (2) Applications for renewal of a permit must be done at least one month before the expiry of the permit, in writing to the Municipality or delegated official.
-

- (3) The Municipality or delegated official must renew the permit if he or she is satisfied that the permit holder complies with clause 4(1) and has paid to the Municipality the prescribed renewal fee.
- (4) (a) The Municipality or delegated official may at any time by notice served on a permit holder rescind the permit if there is convincing evidence, which on request has not been rebutted by the permit holder, that the permit holder does not comply with a provision of clause 4(1) or that the keeping of the bees constitute a public nuisance or a danger to human or animal life.
- (b) A permit holder is not on account of the rescission of the permit under paragraph (a) entitled to a refund of any part of the fee paid in terms of clause 2(4)(c) or sub clause (3).
- 4. Conditions of permit**
- (1) A permit to keep bees is subject to the conditions-
- (a) that the bees must be kept in a bee-hive made of solid and weatherproof material and built in such a manner that honeycombs may be formed in frames that can be separated and removed from the bee-hive;
- (b) that the beehive must be kept at least 100 metres from any residence, business premises or place where animals or birds are kept, and
- (c) that the bee-hives must be surrounded by a wire fence, hedge or wall of at least 1.5 metres high and which is at least 5 metres from any part of the bee-hive.
- (2) The Municipality or delegated official may at any time, after reasonable notice to a permit holder, inspect the premises concerned to ascertain whether the conditions of the permit are complied with.
- 5. Removal or destruction of bees**
- (1) If a person keeps bees on premises without a permit or contrary to a condition contemplated in clause 4 (1) the Municipality or delegated official may serve a notice on the owner or occupant of the premises, to the effect that the bees must within the period stated in the notice be destroyed or removed to premises where they may be kept legally, otherwise they will be destroyed or removed by the Municipality or delegated official and the costs related thereto will be recovered from such owner or occupant.
- (2) If the owner or occupant fails to comply with a notice contemplated in sub-clause (1), the Municipality or delegated official may destroy or remove the bees and recover the costs related from the owner or occupant concerned.
- (3) If the keeping of bees on premises constitute an immediate danger to human life, the Municipality or delegated official may, on the authority of a warrant, destroy or remove the bees, without prior notice to the owner or occupant concerned, and recover the costs related thereto from such owner or occupant.
- (4) For the purpose of this section the owner or occupant of premises is also deemed to keep bees that have naturally settled on the premises concerned.
- 6. Service of notices**
- A notice contemplated in clause 3(4)(a) or 5(1) is regarded to have been duly served if it is has been handed over by the Municipality or delegated official to the permit holder or the owner or occupant concerned or to a member of his or her household, or to a person at his or her residence or place of employment, who is ostensibly over the age of 16 years.
- 7. Offences and penalties**
- (1) a person commits an offence of he or she-
- (a) keeps bees without a permit contemplated in clause 2(4) (c) or 3(3);
- (b) fails to comply with a condition of a permit contemplated in clause 4(1); or
- (c) prevents the Municipality or delegated official from executing his or her functions contemplated in clause 2(3), 4(2), 5(2), 5(3) or 6.
- (2) A person convicted if an offence contemplated in subsection (1) is liable to a fine not exceeding R10 000.00 or a period of imprisonment not exceeding twelve months.
- 8. Repeal of by-laws**
- These by-laws repeal any other by-laws on the keeping of bees that were previously in force in the Municipality.
- 9. Short title**
- These by-laws are called the Keeping of Bees By-laws, 2020.

**MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY/PLAASLIKE MUNISIPALITEIT/LEKGOTLA LA MOTSE  
DRAFT GRAFFITI BY-LAW**

**1. Preamble**

**WHEREAS** Section 156 (2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 provides that a Municipality may make and administer by-laws for the effective administration of the matters which it has the right to administer;

**WHEREAS** the Council has, in terms of section 156(1) read with Part B of Schedule 5 of the Constitution, the right to administer the control of public nuisances;

**WHEREAS** graffiti affects the quality of life of all residents and visitors, and constitutes a public nuisance which damages the image of the Municipality;

**AND WHEREAS** the Council wishes to provide for the removal of graffiti on both public property and private property, the restoration of such property and the protection of public and private property from acts of graffiti vandalism.

**2. Definitions**

In this By-Law, unless the context indicates otherwise-

“**apply**” means to paint, including to spray paint, draw, write, mark, engrave, etch, scratch, or otherwise affix to or express on any natural surface or man-made surface, utilising any graffiti implement whatsoever, and “**applying**”, “**applied**” and “**application**” have corresponding meanings;

“**authorised official**” means an employee of the Council responsible for the enforcement of the implementation of this By-Law or such service provider as has been authorised by the Council;

“**compliance notice**” means a notice served in terms of section 5;

“**graffiti**” means any one of or a combination of any inscription, word, figure other than a figure indicating a street number, letter, sign, symbol, sketch, picture, drawing, mural or design that is applied to any natural surface or man-made surface on any property and which is visible to a person from a public place and which has not been authorised by the Council;

“**graffiti implement**” includes an aerosol paint container, a board tipped marker, gum label, etching equipment, brush or any other device capable of leaving a visible mark on or scarring any natural surface or man-made surface;

“**mural art**” means art in the form of a painting, applied directly to a wall, fence or structure;

“**natural surface**” means the surface of any rock, tree or other natural feature;

“**offensive content**” includes content of any art work which, whether in form, content of both, may reasonably be expected to-

- (a) cause offence or danger to any person or property, or to any member of the public in a manner which is contemplated in section 16(2)(a),(b) and (c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996; or
- (b) be detrimental or otherwise have a negative impact on the environment; “**organ of state**” means-
  - (a) any department of state or administration in the national, provincial or local sphere of government; or
  - (b) any other functionary or institution-
    - (i) exercising a power or performing a function in terms of the Constitution or a provincial constitution; or
    - (ii) exercising a public power or performing a public function in terms of any legislation, but does not include a court or a judicial officer
- (a) the owner of any property or any person in whose name the land on which a building was or is erected and is registered in the deeds office;
- (b) any person who, as agent or otherwise, undertakes the management, maintenance or collection of rentals or other monies in respect of the property; and
- (c) any person who is entitled to the benefit of the use of such building or land, or who enjoys such benefit;

“**person**” includes any organ of state, natural or juristic person including companies incorporated or registered as such under any law and anybody of persons, whether incorporated or not, functioning as a single entity for whatever purpose;

“**public place**” means-

- (a) any public land, square, public swimming bath, public resort, public recreation site, zoological, botanical or other public garden, park or hiking trail, including any portion thereof and any facility or apparatus therein or thereon, as well as any public open space, public road, road reserve street, lake, dam, or river;
- (b) any public building, structure, hall, room or office including any part thereof and any facility or apparatus therein, which is the property of, or possessed, controlled or leased by the Council and to which the general public has access, whether on payment of admission fees or not;
- (c) any nature conservation area including-
  - (i) nature reserves;
  - (ii) protected natural areas;
  - (iii) nature conservation worthy areas; or
  - (iv) natural open spaces;

“**public property**” means immovable property owned by an organ state;

“**private property**” means immovable property owned by a private person;

“**remove**” means restore the surface with full functionality of purpose of the same or to a better condition that prior to the application of graffiti to the satisfaction of the Council and “**removal**” and “**removed**” have corresponding meanings.

**3. Declaration of nuisance**

The Council declares the existences of graffiti anywhere within its area of jurisdiction to be a public nuisance, which is subject to removal in terms of this By-Law.

**4. Prohibition**

- (1) No person shall within the area of jurisdiction of the Council without a permit issued by the Council apply graffiti or cause graffiti to be applied to any-
  - (a) property;
  - (b) natural surface; or
  - (c) wall, fence, structure or thing in any street or other public place.
- (2) Any person who aids or assists the person referred to in subsection (1) in the application of graffiti as contemplated therein, in contravention of this By-Law, shall be guilty of an offence.

**5. Compliance Notice**

- (1) The authorised official may, where a person has contravened section 4, serve a notice on such person ordering him or her to remove the graffiti by a date specified in the notice which shall not be more than 30 days from the date of issuing the notice, and such notice must-

- (a) specify the address or location of the property, natural surface or any other structure or thing to which the graffiti has been applied;
  - (b) describe in general terms the graffiti which has been applied; and
  - (c) state that if the graffiti in question is not removed in accordance with the notice, the Council or an outside agent appointed by the Council may effect such removal at the cost of the person to whom the notice is addressed.
- (2) The authorised official may, where he or she is unable to determine the identity of the person referred to in subsection (1), serve a notice on the owner requiring him or her to remove the graffiti as contemplated in subsection (1).
- (3) Any costs incurred by the Council in terms of subsection (1) (c), as certified by the Chief Financial Officer, shall constitute a liquid claim in favour of the Council and recoverable in terms of the Credit Control and Debt Collection By-Law of the Council.
- (4) Where the recovery of the costs referred to in subsection (4) will-
- (a) impose on an owner of property a financial burden beyond the ability or financial capacity of such owner; or
  - (b) affect the same property repeatedly, the authorised official, subject to any law or any policy of the Council, may waive the whole or a part of the costs incurred.

#### 6. Service of notices

- (1) Where a compliance notice is served on any person in terms of section 4, it is deemed to have been properly served on such person when it has been served-
- (a) personally to him or her in the case of a juristic person to a person apparently employed at its registered office;
  - (b) at his or her place of residence or business to a person apparently over the age of 16 years;
  - (c) by registered or certified mail to such person's last known residential or business address as appears in the records of the Council or records at the Deeds Office, or in the case of a juristic person, to its registered office and an acknowledgement of posting is produced;
  - (d) on the agent or representative of such person in the Republic in one of the aforesaid manners, if an address in the Republic is unknown;
  - (e) by posting it in a conspicuous place on the property to which it relates, for a period of 14 calendar days, if the address and agent are unknown.
- (2) The failure to make proper service on any person as required in terms of this By-law shall not invalidate any proceedings held in respect of contraventions of this By-law.

#### 7. Duty of owner

- (1) Every owner and every occupant of property must, at all times maintain free of graffiti any wall, fence, building, structure or thing located on such property.
- (2) Every owner of property must remove from that property any graffiti within 10 days of the owner becoming aware of the graffiti on his or her property.

#### 8. Right of entry

- (1) An authorised official may, where-
- (a) property is not maintained in accordance with section 6; and
  - (b) a compliance notice was served to a person in terms of sections 4 and 5 but such person has failed to comply therewith, enter the property and remove the graffiti, provided that he or she first gives at least 15 days' notice to the owner by way of registered mail to the last known address of such owner, or by posting a notice on the property.
- (2) The 15 days' notice served on the owner in terms of subsection (1) must include -
- (a) the address of the property to which the authorised official intends to enter;
  - (b) the date and time on which the authorised official intends to the premises, provided that such entry may be gained only between 08H00 and 18H00 from Monday to Friday; and
  - (c) the reason for the entry and the specific provision of this By-Law which has been contravened by the owner.

#### 9. Costs

- (1) The Council shall keep an account of the costs referred to in section 4, including all direct and indirect expenses incurred in removing graffiti and shall render a statement of such costs to the person responsible for the removal thereof, once the graffiti has been removed.
- (2) If the costs and expenses, or any portion thereof, incurred by the Council in the removal of the graffiti remains unpaid after 30 days calculated from the date of rendering of the statement in terms of subsection (1), such costs and expenses or portion shall constitute a municipal service fee as contemplated in section 118(1)(b) of the Local Government: Municipal Systems act, 2000(Act No. 32 of 2000).

#### 10. Permits for art work and decorations

- (1) Any person who intends applying a mural or any one of or a combination of any inscription word, figure, letter, sign, symbol, sketch, picture, drawing or design to any natural surface or man-made surface on any property, which will be visible to a public place, must apply in writing to the authorised official for a permit to do so.
- (1) Any person who intends applying a mural or any one of or a combination of any inscription word, figure, letter, sign, symbol, sketch, picture, drawing or design to any natural surface or man-made surface on any property, which will be visible to a public place, must apply in writing to the authorised official for a permit to do so.

- (2) The application for a permit referred to in subsection (1) must be accompanied by proof of the consent of the owner of the property, surrounding property owners and any other interested and affected parties.
- (3) In the application full details must be provided as to the motivation for applying the inscription, word, figure, letter, sign, symbol, sketch, picture, drawing, mural or design, the intended size thereof and the materials and implements to be used, and an accurate likeness, illustration or depiction of the intended work.
- (4) The authorised official must, on receipt of the application referred to in subsection (2), consult with any affected department of the Council or person.
- (5) The Council may refuse or grant an application for a permit, and must within 90 days of its decision advise the applicant in writing.
- (6) In the event of the Council granting such application, a permit will be issued in writing to the applicant, subject to such conditions as may be imposed by the Council.
- (7) The Council may designate certain spaces to be utilized for murals or any inscription, word, figure, letter, sign, symbol, sketch, picture, drawing or design, and these spaces will be identified after consultation with the relevant communities, ward forums and sub councils.
- (8) A person may apply to utilize a designated space referred to in sub section (7) in writing to the authorised official, and-
  - (a) may be authorised to utilize a designated space for mural art or decorations;
  - (b) must remove the art or decorations after the expiry of a three month period; and
  - (c) may apply for a three month extension of the authorisation.

**11. Penalties**

- (1) Any person who fails to comply with any provision of this By-Law shall be guilty of an offence.
- (2) Any person convicted of an offence in terms of this By-Law shall-
  - (a) upon conviction for a first offence be liable to a fine of R10 000 or 3 months imprisonment.
- (3) In addition to a penalty contemplated in subsection (1), the convicted person may be liable-
  - (a) to pay an amount equal to the cost or estimated cost of removal of the graffiti from the affected property, and where the cost of removal of the graffiti from the affected property has been borne by the Council or by the owner of the property, to pay the amount so ordered to the Council or to the owner, as the case may be;
  - (b) to a further penalty deemed appropriate by the court in default of payment of the ordered amount to the Council or to the owner of the property, as the case may be.
- (4) In the case of a continuing offence, the person convicted shall be liable to any additional penalty the court may deem appropriate.  
A court convicting a person of an offence under this By-Law may impose alternative sentencing as an appropriate penalty.

**12. Short title**

This By-Law is called the Graffiti By-Law, 2020.

MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY/PLAASLIKE MUNISIPALITEIT/LEKGOTLA LA MOTSE  
DRAFT PUBLIC PARKS BY-LAW

**1. Definitions**

In this By-law, unless the context otherwise indicates-

“**Animal**” indicates any mammal, bird, fish, reptile, insect, amphibian or invertebrate;

“**Authorised/delegated official**” means a member of staff of the Moqhaka Local Municipality delegated by the Municipal Manager to implement the provisions of this By-law, or any appointed external service provider referred to in section 76(b) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) and includes a law enforcement officer, traffic official or any other official of the Council who has been declared a peace officer in terms of section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977);

“**Municipality**” means the Moqhaka Local Municipality established in terms of section 12 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998);

“**Municipal Manager**” means the person appointed by the Council as Municipal Manager;

“**Constitution**” means the Constitution of the Republic of South Africa Act, 1996;

“**Council**” means the Council of Moqhaka Local Municipality, being a council as provided for in terms of section 18 of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), or any committee, or any councillor of council, acting under delegated or sub-delegated authority of the Council;

“**Councillor**” means the member of the Council;

“**Notice**” means a written notification, or a pictogram issued in terms of this By-law as set out in Schedule 1, prominently and legibly displayed at the entrance to or in any facility or part thereof to which it is intended to apply;

“**Public park**” means-

- (a) any botanical or other garden, playground, zoned public open space managed by the authorised/delegated official in the Municipality, or park owned or leased by the Council including any portion thereof and any facility or apparatus therein or thereon, but excluding any public road or street; and
- (b) any botanical, other garden or park ground which is lawfully controlled and managed in terms of an agreement by a person other than the Council;

“**Structures Act**” means the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998);



“This By-law” includes the Schedules hereto;

“Vehicle” means any vehicle and includes-

- (a) a trailer; and
- (b) a vehicle having pedals or an engine or an electrical motor as an integral part thereof or attached thereto which is designated or adapted to be propelled by means of such pedals, engine or motor, or both such pedals and engine or motor, but does not include any vehicle with a mass not exceeding 230 kilograms and specially designed and constructed, and not merely adapted, for the use of any person suffering from some physical defect or disability and used solely by such person.

**2. Delegation and appointment of authorised officials**

- (1) The Municipal Manager may delegate any of his or her powers or assign any of his or her duties in terms of this By-law to any official of the Municipality.
- (2) Subject to the recruitment policies of the Council the Municipal Manager may appoint authorised officials to exercise and perform certain powers and duties in terms of this By-law.

**3. Maximum number of persons**

- (1) The authorised/delegated official may determine the maximum number of visitors who may be present at a specific time in a public park, provided that different numbers may be so determined for different parks and for different events.
- (2) The numbers contemplated in sub-clause (1) must be made known by the authorised/delegated official by means of a notice.

**4. Admission to and visiting a public park**

- (1) A person who is admitted to gain access or visit a public park must, subject to the provisions of this By-law, observe and comply with all notices displayed in a public park or in the entrance thereto and obey any instructions given to him or her by the authorised official.
- (2) Should a person fail to observe and comply with a notice or any instructions referred to in sub-clause (1), the Municipality shall not be liable for damage or injury suffered while such person is visiting the public park.
- (3) A public park is, subject to the provisions of this By-law, open to the public on the times determined by the authorised/delegated official, provided that different times may be determined in respect of different public parks.
- (4) No person shall enter or leave an enclosed public park at a place other than that indicated for that purpose.
- (5) The conditions times and places contemplated in sub-clause (1),(2) and (3) shall be made known by the authorised/delegated official by means of a notice.

**5. Entrance fees**

- (1) Subject to the provisions of this By-law, every person shall have free access to a public park.
- (2) Despite sub-clause (1), Council may, in terms of the Tariff By-law prescribe fees for entering a public park in such special circumstances as determined by it, and such fees shall be made known by means of a notice.

**6. Dumping and Littering**

No person shall in a public park-

- (a) dump, drop, bury or place any refuse, rubble, material or any object or thing; or
- (b) permit any dumping, dropping, burying, placing of any refuse, rubble, material or any object or thing, except in a container identified for that purpose in the park.

**7. Liquor and food**

- (1) No person shall contrary to a notice bring into, consume, brew, store or sell in a public park any liquor or any other alcoholic or intoxicating substance.
- (2) No person shall in a public park, contrary to a notice, cook or prepare food of any kind whatsoever, except at places set aside for such purposes by notice.
- (3) The preparation and cooking and or braaing of food at places set aside by notice for such purpose in or at a public park shall be done in a clean and sanitary manner.
- (4) No animal may be killed in a public park.

**8. Animals**

- (1) No person shall bring any animal into a public park except in accordance with the directions of the authorised/delegated official provided that different directions may be determined in respect of different public parks and different types of animals.
- (2) The directions contemplated in sub clause (1) shall be made known by means of a notice.

**9. Use of public parks**

- (1) No person shall in a public park without the written permission of the municipality or contrary to any conditions which the municipality may impose when granting such permission-
  - (a) arrange or present any public entertainment;
  - (b) display or distribute any pamphlet, placard, painting, book, handbill, sign, advertisement board or any other printed, written or painted work;
  - (c) arrange or hold a public gathering or procession, or any exhibition or performance;
  - (d) conduct any trade, occupation or business;
  - (e) display, sell or rent or present for sale or rent any wares or articles;
  - (f) hold an auction;
  - (g) off-load or store building or other material.
- (2) Subject to any other law, the written permission contemplated in sub clause (1) shall be refused only if anything referred to in sub clause (1)(a) to (g)-

- (a) is likely to give rise to-
  - (i) public rioting;
  - (ii) the disturbance of public peace;
  - (iii) the committing of an offence;
  - (iv) the committing of an indecent act;
  - (vi) a situation where a planned activity in any area of jurisdiction of the Council is taking place at the same time as a planned activity in the park, and the activity planned to take place in the park is deemed to have a detrimental impact on the ability of the Council to ensure safety and security;
- (b) is detrimental to the public or the users of, or visitors to, the public park; or
- (c) is likely to damage or destroy the amenities, wildlife or plant material in the park.

**10. Trees in public parks**

- (1) No person other than an authorised official shall-
  - (a) plant or prune a tree or shrub, or in any way cut down a tree or a shrub, in a public park or remove it therefrom, except with the written permission of the municipality;
  - (b) unless permitted by a notice climb a tree growing in a public park or, break or damage such tree, or
  - (c) in any way mark or paint any tree growing in a public park or attach any advertisement thereto.
- (2) Any tree or shrub planted in a public park shall become the property of the Council;

**11. Safety and order**

- (1) No person shall, in a public park-
  - (a) damage, tamper with or destroy any equipment, amenity or structure;
  - (b) plant, pull out, pick, damage or remove any plant, grass, shrub, bulbs, vegetation or flower;
  - (c) kill, hurt, follow, disturb, ill-treat, catch, remove, translocate or release any animal or displace, disturb, destroy or remove their habitat;
  - (d) use or try to use anything in such park for any purpose other than that for which it is designated;
  - (e) discard any burning or smouldering object;
  - (f) throw or dislodge any rock, stone or object;
  - (g) behave in an improper, indecent, unruly, violent or anti-social manner or cause a disturbance;
  - (h) run, walk, stand, sit or lie in a flower bed;
  - (i) run, walk, stand, sit or lie on grass contrary to a notice;
  - (j) lie on a bench or seating-place or use it in such a manner that prevents others from using it;
  - (k) play or sit on playpark equipment, except if the person concerned is 14 years old or younger, or as permitted by a notice;
  - (l) swim, walk or play in a fish-pond, fountain, stream, dam or pond;
  - (m) skate on roller skates or a skateboard or similar device except where permitted by notice;
  - (n) operating a gas or charcoal fired braai or stove;
  - (o) dig, disturb or remove any material substance including soil, sand, gravel or rock;
  - (p) damage, dig, disturb, deface, destroy or remove any fossils, bone or historical artifacts;
  - (q) operate any remote control device including boats, planes helicopters, drones or cars;
  - (r) build, erect, place, create, remove or modify any structure, amenity pathway, trail, jump or ramp; or
  - (s) engage in any activity which may pose a risk or in combination with other activities in the area of jurisdiction of the Council.
- (2) Notwithstanding sub clause (1), the authorised official may, by notice, and subject to such conditions as he or she may deem necessary, authorise or permit any of the actions contemplated in sub clause (1).

**12. Water**

No person may in a public park-

- (a) misuse, remove, pollute or contaminate any water source, water supply or waste water;
- (b) interfere with or obstruct the flow of any river or seasonal wetland; or
- (c) drain or redirect any water from private land to a public park.

**13. Vehicles**

- (1) No person may bring into a public park any truck, bus, motorcar, motor cycle, bicycle, quadbike, motor tricycle, or any other vehicle, craft, hot air balloon or aeroplane, whether driven by mechanical, animal, natural or human power, supermarket or other trolleys, except in accordance with the written permission of the authorised official provided that different requirements or conditions may be determined for different public parks and for different vehicles, craft or aeroplanes.
- (2) The authorised official may determine the speed limit applicable in a public park, provided that different speed limits may be determined for different public parks and for different vehicles, craft or aeroplanes.
- (3) The requirements or conditions contemplated in sub clause (1) and the speed limit contemplated in sub clause (2) shall be made known by a notice by the authorised official.

**14. Games**

No person may play or conduct any game of any nature that will cause-

- (a) disturbance or potentially disturb; or
- (b) injury to, other park users except at places set aside for that purpose by notice and in accordance with the directions of the authorised official.

**15. Improper or indecent behaviour**

No person may in a public park-

- (a) perform an act which is indecent or conduct himself or herself improperly by exposure of his or her person or otherwise, or make improper gestures or incite or urge someone to perform a disorderly or indecent act;
- (b) use foul, lewd or indecent language;
- (c) write, paint, draw or in any way make a lewd, explicit or immoral figure, writing, drawing or representation; or
- (d) enter or use a toilet facility intended or indicated as such by notice for members of the opposite sex, provided that this shall not apply to children below the age of seven accompanied by an adult.

**16. Powers of an authorised official**

An authorised official may-

- (a) in a public park at any time enter upon any place, land, premises or building and conduct an investigation thereat in order to determine whether the provisions of this By-laws are complied with;
- (b) for the better exercising of any power or the performance of any function or duty assigned or granted to him or her, take along an interpreter who, while acting under the lawful order of such an official, shall have the same powers, functions and duties as such official as contemplated in paragraph (a);
- (c) give instructions to or direct the public, for the purpose of this By-law, to act in a specific manner whilst at the public park.

**17. Amendment, change and addition of a notice or pictogram**

- (1) The authorised official may, subject to the provisions of this By-law, amend, change or add any notice or pictogram mentioned in Schedule 1.
- (2) The authorised official must, within 5 working days after an amendment, change or addition of a notice or pictogram as contemplated in sub clause (1), display such amended, changed or added notice or pictogram in the relevant public park or at the entrance thereto.

**18. Offences and penalties**

- (1) Any person who contravenes or fails to comply with a notice issued in terms of, or a condition imposed under, or any other provision of, this By-law, shall be guilty of an offence and if convicted shall be liable for a fine in the sum of R10 000.00 or imprisonment for a period not exceeding six months, or to both such fine and such imprisonment.
- (2) In addition to imposing a fine or imprisonment in terms of sub clause (1), a court may order any person convicted if an offence under this By-law-
  - (a) to remedy the harm caused; or
  - (b) to pay damages for harm caused to another person or to property which order shall have the force and effect of a civil judgement.

**19. Short title**

This By-law is called the Public Parks By-law, 2020

**SCHEDULE 1**

**Symbols / Pictograms for use on park notice boards**

NO	INTERPRETATION OF SYMBOL
1	Moqhaka Local Municipality emblem
2	Potable water
3	First aid
4	Directional sign
5	Toilets
6	Ladies
7	Gents
8	Litter bin
9	Pedestrians
10	Jogging
11	Hiking
12	Cycling
13	Mountain bikes
14	Motor bikes
15	Scramblers
16	Quad bikes
17	Motor vehicles
18	Busses
19	Parking
20	Horse riding
21	Swimming

22	Fishing
23	Boardsailing
24	Sailing
25	Boating
26	Boat-launching ramp
27	Camping
28	Caravans
29	Fire in fireplaces
30	Picnic site
31	Dogs
32	Dogs on leash
33	Remove dog faeces
34	Roller skating
35	Skateboarding
36	Restaurant
37	Prohibition
38	No overnight stay
39	No fires
40	No portable barbecue appliances
41	No hunting
42	No firearms
43	No bow and arrow shooting
44	No catapults
45	No stone-throwing
46	No flower picking
47	No dumping
48	No golf
49	No radios, or sound systems
50	No washing or drying of clothes
51	No fireworks
52	No drugs or alcohol
53	No damaging of vegetation
54	Opening times
55	Closing times
56	No supermarket or other trolleys
57	No washing
58	No graffiti <i>Note</i> All symbols are in green detail on a white background with a red border. If a symbol is displayed with a red border and red diagonal slash (no 37) it implies that the activity concerned is prohibited.

**[PROVINCIAL NOTICE NO. 122 OF 2019]**

**SETSOTO LAND USE SCHEME, 2020**

Notice is hereby given in terms of the Spatial Planning & Land Use Management Act, Act 16 of 2013, read with the Setsoto Municipality Municipal Land Use Planning By-Laws 2015, that the Setsoto Municipal Council has adopted by way of a resolution dated 27 February 2020 its Land Use Scheme 2020, which comes into effect on the date of publication of this notice.

The Setsoto Land Use Scheme can be viewed at the Spatial Planning and Land Use Management Unit, at the Municipal Building, on 27 Voortrekker Street, Ficksburg, during office hours.

Mr. Tshepiso Ramakarane  
The Municipal Manager

**SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY**

**[PROVINCIAL NOTICE NO.123 OF 2019]**

**BY-ELECTION IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY WARD 3.**

Under the powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No 117 of 1998), I, **Thembeni Skully Nxangisa**, Member of the Executive Council responsible for Local Government in the Free State Province, and after consultation with the Electoral Commission, hereby call a By- election and set 08 April 2020 as the date for the By – election to be held in Ward 3 of Matjhabeng Local Municipality.

**[PROVINSIALE KENNISGEWING NR.123 VAN 2019]**

**TUSSENVERKIESING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT WYK 3.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), skryf ek **Thembeni Skully Nxangisa**, Lid van die Plaaslike Regering in die Vrystaat Provinsie 'n tussenverkiesing uit en bepaal ek, na oorleg met die Verkiesingskommissie die tussenverkiesing, 08 April 2020 as die dag en datum waarop die tussenverkiesing in Wyk 3 van die Plaaslike Munisipaliteit van Matjhabeng gehou moet word.

**[GENERAL NOTICE NO. 218 OF 2019]**

**MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW (PROVINCIAL GAZETTE NUMBER 35 OF 03 JULY 2015)**

The Mangaung Metropolitan Municipality hereby notify for general information in terms of the provisions of section 47 of the Municipal Land Use Planning Bylaw, that the following applications have been received from Urban Seed:

**(a) Portion 1 of Erf 174, Bloemfontein**

The removal of restrictive condition (b) as depicted on page 2 of Deed of Transfer T16255/2017 pertaining to portion 1 of erf 174, Bloemfontein, the creation of a new servitude in favour of Centlec for a substation and the inclusion of portion 1 of erf 174 as part of the Central Business District (CBD) area of Bloemfontein.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 1011, 10thFloor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to lodge an objection to the approval of the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection in writing to the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate, Mangaung Metropolitan Municipality, PO Box 3704, Bloemfontein, 9300 or sent to [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za). Objection(s) stating comprehensive reasons must reach this office within a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. 6 April 2020. The objection must stipulate the full particulars of the objector(s) (postal address, street address, telephone numbers(s) and e-mail address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the offices of the Town and Regional Planning Sub-directorate, Bram Fischer building, room 1011 on the 10th floor, where an official of this office will assist those by transcribing their objections. Any person who submitted an objection will be notified in writing if a hearing, will be held in respect of the application

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 218 VAN 2019]**

**MANGAUNG MUNISIPALE GRONDGEBRUIK-BEPLANNING BY-WET (PROVINSIALE GAZETTE NOMMER 35 VAN 03 JULIE 2015)**

Die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit gee hiermee vir algemene inligting kennis in terme van Artikel 47 van die Munisipale Grondgebruik Beplannings Bywet, dat die volgende aansoeke vanaf Urban Seed ontvang is:

**(a) Gedeelte 1 van Erf 174, Bloemfontein:**

Die opheffing van beperkende voorwaarde (b) op bladsy 2 in Transportakte T16255/2017 van toepassing op gedeelte 1 van Erf 174, Bloemfontein, die skepping van 'n nuwe servituut ten gunste van Centlec vir 'n substasie en die insluiting van gedeelte 1 van Erf 174 in die Sentrale Sake Kern (SSK) van Bloemfontein.

Die aansoek, relevante planne, dokumentasie en inligting sal beskikbaar wees vir inspeksie gedurende kantoorure (8:30 – 15:00) by die kantoor van die Stads- en Streekbeplannings Subdirektoraat van die Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Kamer 1011, 10<sup>de</sup> vloer, Bram Fisher Gebou, h/v Nelson Mandela Rylaan en Markgraaf Straat, Bloemfontein, vir 'n periode van 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die goedkeuring van die aansoek, word versoek om hul beswaar skriftelik in te dien by Stads- en Streekbeplanning Subdirektoraat, Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 of te stuur na [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za) Besware, met volledige redes, moet hierdie kantoor binne 30 dae na die datum van die plasing hiervan, naamlik 6 April 2020, bereik. Die beswaar moet die volledige inligting van die beswaarmaker(s) vergesel (e-pos adres, pos-en straatadres en telefoonnommers).

Diegene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure die kantoor van die Stads- en Streekbeplannings Subdirektoraat, Bram Fischer gebou, kamer 1011 op die 10de vloer, besoek waar 'n beamppte van die kantoor diegene sal bystaan met die transkribering van hulle beswaar. Diegene wat 'n beswaar gemaak het, sal skriftelik in kennis gestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.

**[GENERAL NOTICE NO.219 OF 2019]**

**NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE GENERAL PLAN, REZONING AND SUBDIVISION AS WELL AS CLOSURE OF A PUBLIC PLACE OF VARIOUS ERVEN WITHIN SETSOTO LM IN TERMS OF THE SETSOTO MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY LAW.**

Notice is hereby given in terms of Sections 16 (3) (a) of the Setsoto Municipal Land Use Planning By-Law read together with the relevant provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 16 of 2013, that, the following application has been received from Tiza Consulting.

- DESCRIPTION:**
1. **Portion** of Erf 1339 Ficksburg: Rezoning and Subdivision.
  2. **Street Portion:** Closure of a street and Rezoning.
  3. Erven 1529 and 1530 Hlohlolwane: Amendment of General Plan, Consolidation, Subdivision and Rezoning.
  4. Erven 3367 and 3780 Hlohlolwane: Rezoning and Subdivision
  5. Erven 855, 862, 864, 865 and 873 Meqheleng: Amendment of General Plan, Consolidation, Subdivision and Rezoning.

**APPLICATION PURPOSE:** The purpose of the application is for the amendment of the general plan, rezoning and subdivision as well as closure of a public place of various erven within setsoto local municipality in order to formalize the existing informal settlement and establishment of a container park.

Plans and/or particulars relating to the application may be inspected during office hours (07h30 to 16h30) at 27 Voortrekker Street, Ficksburg, at the office of the Secretary of the Director Engineering Services for a period of 30 days from the date of this notice.

Any person having any objection to the granting of this application must lodge the objection in writing to both the Municipal Manager, PO Box 116, Ficksburg, 9730, and the undersigned not later than 30 days after the advertisement on (06 March 2020) provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone number and email address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Secretary of the Director Engineering Services where the administrative officer or the secretary of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations. Any person who submitted an objection, comment or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

Date of placement : 06 March 2020  
 Objection expiry date : 06 April 2020  
**Applicant contact details** : Westdene Center  
 Bloemfontein  
 9301  
 Tel: 051 421 0079  
 F:086 218 997  
 E: [info@tizaconsulting.co.za](mailto:info@tizaconsulting.co.za)  
 W: [www.tizaconsulting.co.za](http://www.tizaconsulting.co.za)

**[TSEBISO KAKARETISO NR.219 YA 2019]**

**TSEBISO: MONA KE KOPO YA DITUKISO TSE AKARETSANG MORALO WA HO AROLA 'ME LEHO FIHLA PHELETSONG HO LOKISA LIBAKA TSA DITOROTSWANA TSA SETSOTO LM NTLHENG YA MASEPALA SETSOTO.**

'Me tsebiso e fanoe ka ntlha ya karolo ya leshome le metso e tsheletseng ya masepala mabapi le naha ka molao o kopaneng le wa (2013), 'me kopo yeo e amohetswe tiza consulting.

- DITLHALOSO:**
1. Karolo ya sebaka 1339 Ficksburg e tla arolwa.
  2. Karolo ya diterata: etla fihlisa pheletsong.
  3. Sebaka sa 1529 le 1530 Hlohlolwane: e tla ba le ditukiso tse akaretsang.
  4. Sebaka sa 3367 le 3780 Hlohlolwane setla arolwa.
  5. Sebaka sa 855,862,864,865 le 873 Maqheleng: leteng etlaba ditukiso tse akaretsang.

**SEPHEHO SA KOPO:** Shepheho sa kopo ke ditukiso tse akaretsang leho arola tse hlokanang ho arolwa ele pheletso ya diphihlelo bakeng sa masepala wa setsoto leho etsa sebaka sa tulo.

Meralo le dintlha mabapi le kopo yena ditla shebuwa dinakong tsa mosebetsi pakeng tsa hora ya (7h30-16h30) nomoromg ya 27 Voortrekker Street, Ficksburg dikantorong tsa sekerethari ya mosupisi (Engineering Services) ka nako ya matsatsi a mashome a mararo (30) hotloha ho letsatsi la tsebiso.

Motho ya nang le tlhahiso mabapi le kopo yena a hlalise tlhahiso kaho ngolla ho mookamedi wa masepala. (P.O box 116 Ficksburg, 9730) pele ho matsatsi a (30) kamora tsebiso ho tloha ka (06 Hlakubele 2020) 'me yena ayi tlhalose ka botlalo (aterese, nomoro ya seterata, nomoro ya mohala le emeile).

Motho yeo asa kgoneng ho ngola atle dikantorong ka nako tsa tshebetso "me letla thuswa ho qaqisa litlhaiso tsa lone. Motho ya tlisiseng tlhaiso otlaba araba ka hlomphe.

Letsatsi la kopo: 06 Hlakubele 2020  
 Letsatsi laho qetela: 06 Mmesa 2020  
**Boitsebiso ka botlalo:** Westdene Centre  
 Bloemfontein  
 9301  
 Tel: 051 421 0079  
 F:086 218 997  
 E:[info@tizaconsulting.co.za](mailto:info@tizaconsulting.co.za)  
 W:[www.tizaconsulting.co.za](http://www.tizaconsulting.co.za)

<p><b>[GENERAL NOTICE NO. 220 OF 2019]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS AND REZONING: ERF 6363, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning Bylaw 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of the Mangaung Metro Municipality, hereby give notice that I altered the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The conditions of title by removal of restrictive title deed conditions (a) and (b) as depicted on page 2 in Deed of Transfer T10213/2017, and</li> <li>• Rezone Erf 6363, Dan Pienaar, from 'Single Residential 2' to 'Restricted Business 2' zoning in terms of the Bloemfontein Town Planning Scheme</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA CITY MANAGER MANGAUNG METRO MUNICIPALITY</b></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGEWING NR.220 VAN 2019]</b></p> <p><b>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN HERSONERING: ERF 6363, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die volgende gewysig het:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die voorwaardes by wyse van die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b), soos uiteengesit op bladsy 2 in Transportakte T10213/2017, en</li> <li>• Hersoneer Erf 6363, Dan Pienaar, vanaf 'Enkelwoon 2' na 'Beperkte Besigheid 2' sonering soos uiteengesit in die Bloemfontein Dorpsaanlegskema</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA STADSBESTUURDER: MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</b></p>
<p><b>[GENERAL NOTICE NO.221 OF 2019]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS AND REZONING: ERF 6364, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning Bylaw 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of the Mangaung Metro Municipality, hereby give notice that I altered the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The conditions of title by removal of restrictive title deed conditions (a) and (b) as depicted on page 2 in Deed of Transfer T10753/2017, and</li> <li>• Rezone Erf 6364, Dan Pienaar, from 'Single Residential 2' to 'Restricted Business 2' zoning in terms of the Bloemfontein Town Planning Scheme</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA CITY MANAGER MANGAUNG METRO MUNICIPALITY</b></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGEWING NR.221 VAN 2019]</b></p> <p><b>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN HERSONERING: ERF 6364, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die volgende gewysig het:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die voorwaardes by wyse van die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b), soos uiteengesit op bladsy 2 in Transportakte T10753/2017, en</li> <li>• Hersoneer Erf 6364, Dan Pienaar, vanaf 'Enkelwoon 2' na 'Beperkte Besigheid 2' sonering soos uiteengesit in die Bloemfontein Dorpsaanlegskema</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA STADSBESTUURDER: MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</b></p>
<p><b>[GENERAL NOTICES NOTICE NO. 222 OF 2019]</b></p> <p><b>REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS AND REZONING: ERF 2560, WESTDENE, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning Bylaw 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of the Mangaung Metro Municipality, hereby give notice that I altered the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The conditions of title by removal of restrictive title deed condition 1 as depicted on page 3 in Deed of Transfer T7207/1970, and</li> <li>• Rezone Erf 2560, Westdene, from 'Single Residential 2' to 'Restricted Business 3' zoning in terms of the Bloemfontein Town Planning Scheme</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA CITY MANAGER MANGAUNG METRO MUNICIPALITY</b></p>	<p><b>[ALGEMENE KENNISGEWINGS NR.222 VAN 2019]</b></p> <p><b>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES EN HERSONERING: ERF 2560, WESTDENE, BLOEMFONTEIN</b></p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die volgende gewysig het:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die voorwaardes by wyse van die opheffing van beperkende voorwaarde 1 soos uiteengesit op bladsy 3 in Transportakte T7207/1970, en</li> <li>• Hersoneer Erf 2560, Westdene, vanaf 'Enkelwoon 2' na 'Beperkte Besigheid 3' sonering soos uiteengesit in die Bloemfontein Dorpsaanlegskema</li> </ul> <p><b>ADV. TANKISO MEA STADSBESTUURDER: MANGAUNG METRO MUNISIPALITEIT</b></p>

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Masilonyana
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 06 April 2020.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Masilonyana in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op 06 April 2020 te bereik.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>BRANDFORT - MAJWEMASWEU</b>		
840	Tello Daniel Khoe Dimakatso Lydia Khoe	470522 5467 083 501204 0266 082
1333	Nombi Alinah Kanon	520316 0440 082
1524 &1525	Tandiwe Martha Mjolongwana	470608 0322 082
1538	Limakatso Selina Motsatsa	511004 0314 082
1937	Nontozanele Lena Ntisa Sello Joseph Ntisa	620117 0590 085 581214 5239 086
2089	Kokose Fannie Dlula Dipuo Lizzie Dlula	480816 5606 080 400302 0192 084
2165	Nombulelo Emily Makhamba	630805 0640 086



**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MASILONYANA
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on 06 April 2020.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **06 April 2020** te bereik.

**DIREKTEUR-GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b> <b>Affected sites</b>	<b>Volle voorname en van</b> <b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identiteitsnommer</b> <b>Identity number</b>
<b>WINDBURG - MAKELEKETLA</b>		
588	Puleng Paulina Rampai	490303 0478 086

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality Setsoto.
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **06 April 2020**.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Setsoto in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **06 April 2020** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele Affected sites</b>	<b>Volle voorname en van Full christian names, surnames</b>	<b>Identiteitsnommer Identity number</b>
<b>FICKSBURG- MEQHELENG</b>		
1626	Elios Letlama	115805459 Est(3261/2018)
1672	Lina Jeanett Masena	751203 0450 081

-----

<p align="center"><b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b> <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center"><b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b> <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 785 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 465 1471 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center"><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 728 785 952"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 250.00	12 MONTHS, EMAIL	R 500.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center"><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 728 1471 952"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 250.00	12 MAANDE, E-POS	R 500.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 250.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 500.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 250.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 500.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center"><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 12:00 (Tuesday), three workings days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received <b>after 12:00 on the Tuesday of the publication week</b>, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 12:00 on the Thursday</b> preceding the publication of the Gazette and <b>double rate</b> will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the <b>same day</b>, will be charged at <b>triple the normal rate</b>.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p align="center"><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na <b>12:00 op die Dinsdag van die publikasie week</b> ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 12:00 op die Donderdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en <b>dubbeltarief</b> sal vir dié advertensie gevra word. 'n <b>Drievoudige tarief</b> sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>																								
<p align="center"><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 63.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p><b>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>	<p align="center"><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 63.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p><b>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>																								
<p align="center"><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p align="center"><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>																								
<p align="center"><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>	<p align="center"><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>																								